

Gen 2:4-25

בְּהִבְרָאֵם in/when creation of them	וְהָאָרֶץ and the earth	הַשָּׁמַיִם the heavens	תּוֹלְדוֹת generations of	4 אֵלֶּה these
וּשְׁמַיִם and heavens	אָרֶץ earth	אֱלֹהִים God	יְהוָה Yahweh	עָשׂוֹת to make
בְּאָרֶץ in the earth	יְהִיָּה it was	טָרֵם not yet	הַשָּׂדֶה the field	שִׁיחַ shrub/bush
				5 וְכֹל and all
	יִצְמַח it sprouted up	טָרֵם not yet	הַשָּׂדֶה the field	עֵשֶׂב tree of
				וְכֹל- and all
הָאָרֶץ the ground	עַל- upon	אֱלֹהִים God	יְהוָה Yahweh	הַמָּטִיר He sent rain
				כִּי לֹא not because
	אֶת- the land	לְעַבֵּד to work/serve	אֵין there is not	וְאָדָם and man
	הָאָרֶץ the ground	מִן- from	יַעֲלֶה it went up	6 וְאָדָם and mist
הָאֲדָמָה the land	פְּנֵי- face of	אֶת-כֹּל- all	וְהִשְׁקָה and it watered	
הָאָדָם the man	אֶת- the man	אֱלֹהִים God	יְהוָה Yahweh	7 וַיִּצְרֶה and He formed
			הָאֲדָמָה the ground	עִפְרָה from dust
חַיִּים living	נְשִׁמַת breath	בְּאִפּוֹ in his nostrils	וַיִּפַח and He breathed/blew	
חַיָּה living	לְנֶפֶשׁ to soul/being	הָאָדָם the man	וַיְהִי and he was	

8 וַיִּטֵּעַ יְהוָה אֱלֹהִים בְּגֶן־עֵדֶן מִמְּקוֹם
and He planted Yahweh God garden in Eden from the east

וַיִּשֶׂם יְהוָה אֶת־הָאָדָם שָׁם וַיִּצְמַח
and He placed Yahweh the man there and He caused to grow

9 וַיִּצְמַח יְהוָה אֱלֹהִים מִן־הָאֲדָמָה
and He caused to grow Yahweh God from the land

כָּל־עֵץ נֹחַמֵד וְטוֹב לְמַאֲכָל
all tree being desirable and good to eat

וְעֵץ הַחַיִּים בְּתוֹךְ הַגֶּן
and tree of the living in midst of the garden

וְעֵץ הַדַּעַת טוֹב וְרַע
and tree of knowledge of good and evil

10 וַיֵּצֵא יְהוָה אֶת־הַגֶּן וְנָהָר
it went out Yahweh the garden and river

וּמִשָּׁם יִפְרָד וְהָיָה לְאַרְבַּע רָאשִׁים
and from there it divided and it will be to four heads

11 שֵׁם הָאֶחָד פִּישׁוֹן הוּא
name of the one Pishon it is

הַסֹּבֵב אֶת־כָּל־אֶרֶץ הַחַוִּילָה
the going around all land of the Havilah

אֲשֶׁר־שָׁם הַזָּהָב
which there the gold

12 וַיִּזְהַב הָאָרֶץ הַזֹּאת טוֹב
and gold of the land the this one good

שָׁם הַבְּדֵלָח וְאֶבֶן הַשֵּׁהָם
there the bdellium and stone of the Onyx

הוא it [is] גיחון Gihon השני the second הנהר the river ושם- and there 13

כוש Cush ארץ land of כל- all את the going around הסובב

הוא it [is] חִדְקֵל hidekel [Tigris] השלישי the third הנהר the river ושם and name of 14

אשור Asshur קדמת east of ההלך the one going

פרת Euphrates הוא it [is] הרביעי the fourth והנהר and the river

האדם the man את- אלהים God יהוה Yahweh ויקח and He took 15

ולשמרה and to keep it לעבדה to serve/tend it עדן Eden בגן- in garden of וינחהו and He rested him

האדם the man על- unto אלהים God יהוה Yahweh ויצו and He commanded 16

תאכל you will eat אכל to eat הגן the garden עץ- tree of מכל from every לאמר saying

ממנו from it תאכל you will eat לא not טוב ורע and evil good הדעת the knowledge of ומיעץ and from tree of 17

תמות you will die מות to die ממנו from it אכלך you eat ביום in day כי because

18 וַיֹּאמֶר יְהוָה אֱלֹהִים
and He said Yahweh God

לֹא-טוֹב הָיְוֹת הָאָדָם לְבַדּוֹ
good not to be the man alone

אֶעֱשֶׂה-לוֹ עֹזֵר כְּנֹגְדוֹ
I will make to him helper that which corresponds to him

19 וַיִּצַּר יְהוָה אֱלֹהִים מִן-הָאָדָמָה
and He formed God Yahweh from the ground

כָּל-חַיֵּי הַשָּׂדֶה וְאֵת כָּל-עוֹף הַשָּׁמַיִם
every living thing of the field and every bird of the heavens

וַיָּבֵא אֶל-הָאָדָם לְרִאֲוֹת מַה-יִּקְרָא לוֹ
and He brought unto the man to see what? he will call to it

וְכֹל אֲשֶׁר יִקְרָא לוֹ הָאָדָם
and all which he will call to it the man

נַפְשׁוֹ חַיָּה הוּא שְׁמוֹ
soul/creature/organism living this its name

20 וַיִּקְרָא הָאָדָם שְׁמוֹת לְכָל-הַבְּהֵמָה
and he called the man names to all of the beast

וְלְעוֹף הַשָּׁמַיִם וְלְכָל חַיֵּי הַשָּׂדֶה
and to bird of the heavens and to every living thing of the field

וְלָאָדָם לֹא-מָצָא עֹזֵר כְּנֹגְדוֹ
and to man not he found helper that which corresponds to him

21 וַיִּפֹּל וַיִּשָׁן וַיִּקַּח אֶחָת מִצְלָעָיו וַיִּסְגֵּר וַיִּבֶן יְהוָה אֱלֹהִים אֶת-הַצֶּלַע מִבֶּשֶׂר וּמִבְּשָׂר וַיִּבְרָא אֱלֹהִים אֶת-הָאָדָם עַל-הָאָדָם

and caused to fall and he slept and He took one from his ribs and He closed in its place flesh and He closed and He built and He built and He built and He built

22 וַיִּבֶן יְהוָה אֱלֹהִים אֶת-הָאָדָם מִצֶּלַע הָאָדָם לְאִשָּׁה לְאִשָּׁה לְאִשָּׁה לְאִשָּׁה

and He built and He built and He built and He built

אֶת-הָאָדָם מִצֶּלַע הָאָדָם לְאִשָּׁה לְאִשָּׁה לְאִשָּׁה לְאִשָּׁה

the man the man the man the man

וַיִּבְרָא אֱלֹהִים אֶת-הָאָדָם עַל-הָאָדָם וַיִּבְרָא אֱלֹהִים אֶת-הָאָדָם עַל-הָאָדָם

and He brought her and He brought her and He brought her and He brought her

23 וַיֹּאמֶר הָאָדָם וַיֹּאמֶר הָאָדָם וַיֹּאמֶר הָאָדָם וַיֹּאמֶר הָאָדָם

and he said and he said and he said and he said

זֹאת הַפֶּעַם מִבֶּשֶׂר וּבֶשֶׂר מִבֶּשֶׂר וּבֶשֶׂר מִבֶּשֶׂר וּבֶשֶׂר מִבֶּשֶׂר

this the time from my flesh and flesh from my bone bone

לְזֹאת אִשָּׁה יִקְרָא לְזֹאת אִשָּׁה יִקְרָא לְזֹאת אִשָּׁה יִקְרָא לְזֹאת אִשָּׁה יִקְרָא

to this one he called to this one he called to this one he called to this one he called

כִּי מֵאִישׁ לְקַחְהָ לְקַחְהָ לְקַחְהָ לְקַחְהָ

because from man she is taken she is taken she is taken she is taken

וְאֶת־אִמּוֹ אֶת־אָבִיו אִישׁ יַעֲזֹב־ עַל־כֵּן 24
his mother and his father man he will forsake therefore

אֶחָד לְבָשָׂר וְהָיוּ בְּאִשְׁתּוֹ וְדָבַק
one to flesh and they will be with his wife and He will cling/cleave

וְאִשְׁתּוֹ הָאָדָם עֲרוּמִים שְׁנֵיהֶם וַיְהִיוּ 25
and his wife the man naked two of them and they were

וְלֹא יִתְבַּשְׁשׁוּ
and not they were ashamed